

**France-Paris: Energy and related services**  
**OJ S 205/2015 22/10/2015**  
**Contract notice – utilities**  
**Supplies**

**Directive 2004/17/EC**

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Institut national études démographique

National registration number: 72.20 Z

Postal address: 133 boulevard Davout

Town: Paris

Postal code: 75020

Country: France

For the attention of: Mlle Le Gouge Sarah

E-mail: [marches-publics@ined.fr](mailto:marches-publics@ined.fr)

Telephone: +33 156065734

Fax: +33 156062199

**Internet address(es):**

General address of the contracting entity: <http://www.ined.fr>

Address of the buyer profile: <http://www.marches-publics.gouv.fr>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Main activity**

**I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Fourniture d'électricité et de gaz rendu site à l'INED et prestations associées.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: INED 133 bd Davout, 75980 Paris Cedex 20.

NUTS code FR101 Paris

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Fourniture d'électricité et de gaz rendu site à l'INED et prestations associées.

**II.1.6. CPV code(s)**

71314000 Energy and related services, 09310000 Electricity, 24100000 Gases, 09300000 Electricity, heating, solar and nuclear energy

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable contracts, estimated time-frame for subsequent calls for competition:

Duration in days: 365 (from the award of the contract)

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.1.2016 Completion 31.12.2016

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Fourniture de gaz

**1) Short description**

Fourniture de gaz et prestations associées.

**2) CPV code(s)**

09310000 Electricity, 71314000 Energy and related services

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2016 Completion 31.12.2016

**5) Additional information about lots**

Le marché est reconductible 2 fois par décision tacite prise par le pouvoir adjudicateur sans que sa durée puisse excéder 3 ans. Le délai de non-reconduction est de 2 mois au moins avant la fin de chaque période d'exécution du marché.

Lot No: 2

Lot title: Fourniture d'électricité

**1) Short description**

Fourniture d'électricité et prestations associées.

**2) CPV code(s)**

24100000 Gases, 71314000 Energy and related services

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2016 Completion 31.12.2016

**5) Additional information about lots**

Le marché est reconductible 2 fois par décision tacite prise par le pouvoir adjudicateur sans que sa durée puisse excéder 3 ans. Le délai de non-reconduction est de 2 mois au moins avant la fin de chaque période d'exécution du marché.

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Paielement selon article 98 du code des marchés publics.  
Budget de l'INED.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: O S'agissant de la capacité financière:

— déclaration du chiffre d'affaires global et du chiffre d'affaires spécifiques aux fournitures objet du marché, pour chacune des 3 dernières années disponibles (à renseigner dans le DC2),

— déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels précisant la période couverte et l'étendue de la garantie.

o S'agissant de la capacité professionnelle et technique:

— déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,

— liste de principales fournitures et services effectuées au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé,

— déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature,

— déclaration indiquant la diversité et les capacités d'approvisionnement.

**III.2.3. Technical and professional ability**

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

2015.10

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

1.12.2016 - 10:00

#### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

#### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 15 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.3. Additional information**

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 19.10.2015.

### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris

Postal code: 75004

E-mail: [greffe.ta-paris@juradm.fr](mailto:greffe.ta-paris@juradm.fr)

Fax: +33 144544646

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Précisions concernant les délais d'introduction des recours:

— recours administratif gracieux auprès de la directrice de l'INED dans un délai de deux mois à compter de la notification du rejet,

— référé précontractuel en application des articles L. 551-1 à L. 551.12 et R. 551-1 à R.551-6 du code de justice administrative et ce jusqu'à la signature du marché,

— recours pour excès de pouvoir dans un délai de 2 mois à compter de la réception de la notification du rejet.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.5. Date of dispatch of this notice**

19.10.2015